চরিতাভিধান
FROM

THE REV. GEORGE HOWELLS,
B.A. (Lond. & Cantab.), B.D. (St. And.);
B. Litt. (Oxon.), Ph. D. (Tubingen),
Principal, Serampore College, Bengal.

DEAR SIR,

I examined with considerable interest your Bengali Biographical Dictionary. In these days of racial bitterness and animosity, a work as yours, dealing as it does, impartially and sympathetically with the great names of East and West, should prove of very real service not only to all intelligent Bengalis but to European Missionaries and officials working in Bengal. I wish you all success in your laudable undertaking and I shall be glad to become a subscriber to your work.

SERAMPORE COLLEGE,
2nd May, 1908.

Yours faithfully,
(Sd.) GEORGE HOWELLS.

FROM

THE REV. J. N. RAWSON,
B. D. (Lond.), B. Sc. (Lond).

I have seen part of Babu Upendra Chandra Mukherji's Charitabhidhan. It attempts to give some account of the most famous men of all countries and should be useful to those who, through difficulties of language and expense, cannot find access to a good English Encyclopaedia.

To me the most interesting part of the book is the account it gives of the lives of eminent Indians and also the mass of information about Indian legend and mythology which I have never before seen gathered together in a form so convenient for reference. I have found the book especially useful as a guide to the maze of Pauranic literature.

DACCA,
2nd May, 1908

(Sd.) J. N. RAWSON.

FROM

BABU BIDHU BHUSAN GOSWAMI, M. A.
Professor of Sanskrit, Dacca College.

Charitabhidhan or a Biographical Dictionary in Bengali by Babu Upendra Chandra Mukherjee, being the only work of its kind, is an acquisition to the Bengali language and its literature. The author has taken great pains in writing short but full accounts of the "worthies" of ancient and modern India, Europe, Africa, &c in a clear and simple language, and has laid every Bengali reader under a deep debt of obligation and gratitude.

DACCA,
The 1st. March, 1908.

(Sd.) BIDHU BHUSAN GOSWAMI.

FROM

BABU RAJKUMAR DAS, M. A.
Headmaster, Dacca Collegiate School.

I have gone through the first hundred pages of Babu Upendra Chandra Mukherjee's Charitabhidhan or a Biographical Dictionary in Bengali. It is a surprise to find that in a wonderfully short time he has made a vast collection of noted names; modern and ancient, historical as well as mythological, not only of India but of several other countries too. In compiling this biographical dictionary he has evidently taken much pains in ransacking the Hindu Pauranic literature, English works of reference, periodicals and every available
source of information for his materials. The work when published will undoubtedly be very valuable and prove a useful book of reference to students of Bengali. It is hardly possible for one man to bring out single-handed a work vast in its scope like this without running into the risk of making some errors in the method of treatment of accuracy and discrimination of facts and I am sure Babu Upendra Chandra Mukherjee does not pretend to be above such defects, but taking as a whole the work is an undoubted evidence of his energy, labour and scholarship. This being the first attempt at compiling a comprehensive biographical dictionary in Bengali, it deserves every encouragement, which I am sure it will receive from the Bengali-speaking educated public.

I look forward to the completion of this dictionary with interest and can unhesitatingly say that it has given me much pleasure to peruse the earlier pages. I am glad that Upendra Babu will ere long remove a long-felt want of our language and earn the gratitude of his educated countrymen.

March 1, 1908.

(Sd.) RAJKUMAR DAS.

FROM

BABU MATHURANATH CHATTOPADHYAY, M. A.
Retired Inspector of Schools,
Dacca Division.

I have gone with great pleasure through 116 pages of the Biographical Dictionary named Charitabhidhan by Upendra Chandra Mukhopadhyay, Teacher, Dacca Training School. The author has rendered a great service to the country by bringing out this book, which is new of its kind. The labour he has bestowed in it, is laudable. When complete it will be a valuable addition to the Bengali literature. It should find a place in all school libraries for reference. Its language is simple and the price fixed is moderate.

March 8, 1908.

(Sd.) MATHURA NATH CHATTOPADHYAY.

FROM

THE Hon'BLE SYED NAWABALI CHOWDHURY
KHAN BAHADUR.

Dear Sir,

I beg to thank you for your kindly presenting to me a copy of your Charitabhidhan in Bengali. The book appears to me to be a new venture in this direction of the Bengali language and it deserves to be encouraged by every lover of that language. I have not been able to go through the book fully but from a cursory glance I am very favourably impressed with your work and desire to see its full publication.

You have incorporated in your book some Mahomedan characters also. I have not been able to test properly the accuracy of your accounts but your very attempt is laudable and ought to be encouraged by my community. The Mahomedan names have not been properly rendered in Bengali and I venture to suggest that if you consult men who are equally well versed in Arabic, Persian and Bengali, your work will be more perfect.

In conclusion, I wish your book every success and recommend it to the patronage of Bengali reading public.

Yours faithfully,
(Sd.) SYED NAWABALI.
CHARITABHIDHAN
OR
A DICTIONARY OF BIOGRAPHY
AND
INDIAN MYTHOLOGY

"Lives of great men all remind us
We can make our lives sublime,
And, departing, leave behind us
Foot-prints on the sands of time."
Longfellow.

BY
UPENDRA CHANDRA MUKHERJEE,
Assistant Master, Dacca Normal School.

চরিতাভিদ্ধান
ঢাকা নর্থাল স্কুলের শিক্ষক
শ্রীউপেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায় প্রণীত

নবীন্তৃত সংস্করণ

কলিকাতা।
৬৫নং কলেজ স্ট্রিট ভট্টাচার্য। এস্ট সনু এর পুস্তকালয় হইতে।
শ্রীদেবেশ্বরনাথ ভট্টাচার্য কর্তৃক প্রকাশিত

ঢাকা, হফতারাগর, পেন্সি
শ্রীবিনোবর চক্রবর্তী কর্তৃক মূলিত

১৩১৮
মুলা তিন টাকা